#### ontinental

doit être pris en agit d'un voyage tance de Mont-Chemin de Fer illes—un voyage jours constam-les conditions de yage a bord du ut être envisagé été oublié pour à bord du train: sont aménagés ous assurent des

Les wagonsnment pourvus le livres choisis, nissent unservice e "Continental à 10.15 p.m. tous Ottawa, North De Québec le à Montréal par ochrane par "Le nt la Gare du indis, mercredis s centres imporière de s'adresser ) rue Ste-Anne,

porte lequel des er National du

ublics recevra jus-), le lundi 15 sep-pour des répara-mté de Lotbinière, levront être cache-orter sur leur enve-mots: "Soumission ite-Croix, comté de

et les formules de vis et des formules es Travaux publics, ténieurs de district, rois-Rivières, P.Q., bec, P.Q., et station ainsi qu'au bureau

s soumissions faites
conforment aux
sdites formules.
100 du montant de
1 ministre des Trate banque à charte,
jumission. On acdes bons du Domile la compagnie du
ien, ou des bons et
pour compléter le

bleus (blue prints)
nque accepté, pour
l'ordre du ministre
me sera remis si le
ission régulière.

. O'BRIEN Secrétaire.

publics recevra jus-le lundi 15 septem-r la reconstruction tbinière, comté de oumissions devront

et les formules de vis et des formules es Travaux publics, génieurs de district, Frois-Riv ères, P.Q., bec, P.Q., et station insi qu'au bureau de

00 du montant de u ministre des Tra-ne banque à charte, mission. On accep-bons du Dominion mpagnie du chemin es bons et un chêque, er le montant. ocurer au ministère s bleus (blue prints)

O'BRIEN,

## LA LOI POUR TOUS

Suite de la page 652)

DES EFFETS DU CONTRAT DE MARIAGE.—(Réponse à J. E. M.)—Q. Lors de leur mariage, l'époux a passé un contrat de mariage par lequel il a donné à sa future épouse l'usufruit de tous les biens meubles et immeubles qu'il laisserait à son décès?

Tait à son décès?

De ce mariage sont nés plusieurs enfants qui sont aujourd'hui majeurs.

Aujourd'hui le père est mort et les enfants majeurs veulent vendre la terre sans le consentement de leur mère. Cette vente est-elle légale?

R. Nous croyons assez difficile, dans les circonstances, de vendre les dits immeubles d'une succession lorsque ces immeubles sont soumis à un usufruit; cependant, nous devons dire que la chose est possible, mais dans ce cas, cette vente ne peut affecter en rien l'usufruit de l'épouse survivante, à moins qu'elle ne renonce à cet usufruit dans l'acte de vente. En d'autres termes, la femme qui possède un usufruit sur des immeubles en vertu de son contrat de mariage continuera à occuper ces immeu-bles et à en retirer le bénéfice tant qu'elle vivra quand même les immeubles en question seraient vendus.

C'est pourquoi nous disions au début que peu d'acheteur seraient assez peu sou-cieux de leurs intérêts pour acheter une terre dont ils ne pourront avoir ni la jouissance ni les revenus durant un grand nom-

bre d'années, peut être. Nous conseillons fortement à notre correspondante si elle veut protéger ses droits, de ne pas renoncer à cet usufruit sur l'acte de vente, car autrement elle n'aurait pas de chance de faire valoir ses droits. Ajoutons que le contrat de ma-riage a dû être enrégistré, afin de donner une garantie à notre correspondante. Et s'il n'a pas été enrégistré, nous conseillons fortement de le faire, afin de défendre son droit d'usufruit contre tout empiètement. Il serait bon d'aller voir un notaire et de donner un avis ou une déclaration qui devrait être enrégistrée sur les immeubles dont notre correspondante possède l'usufruit.

ASSAULT.—(Réponse à J. S. C.)—Q. Un individu a frappé à la figure un cultivateur de la même paroisse et cela sans aucune provocation et l'assaut a été commis le dimanche après la messe, près de l'église en présence d'un grand nombre de personnes. Quel recours l'assailli a-t-il contre son agresseur?

R. Le recours peut être ou civil ou criminel; en effet, lorsque la personne assaillie a souffert dans sa personne des blessures corporelles qui lui ont entraîné des dommages elle peut réclamer ces dommages devant un Trubunal civil, au moyen d'une action à cet effet. Mais la procédure la plus généralement suivie, est de porter une plainte devant la Cour de Session Monsieur de la Paix de la Paix.

La personne qui s'est portée à des voies de faits sur autrui peut être arrêtée sur tin de la Ferme' représenté à notre expo-mandat d'arrestation et traduite devant la sition du 21, où il y avait salle comble. Les

la circonstance, se rendre à la Cour de d'aviculture assister à ce concours de Session de Paix du District afin d'y asser-volailles, pour lui prouver que les octrois menter une plainte contre son agresseur recus de son département ont été utilisés et les procédures suivront leur cours dans par les fermières.

Mme Gauthier, venue pour juger les tra-

ENGAGEMENT D'INSTITUTEURS.

—(Réponse à P. C.)—Q. Un instituteur et sa femme qui faisait l'école dans le même endroit que lui, ont donné leur démission à la Commission scolaire de l'endroit qui l'a accentée. Immédiate par la configure de l'endroit qui l'a accentée. Immédiate par la configure de l'endroit qui l'a accentée. Immédiate par la configure de l'endroit qui l'a accentée. Immédiate par la configure de l'endroit qui l'a accentée. Immédiate par la configure de tout le monde par son affabilité et son esprit de justice. La somme de \$105. a été distribuée en prix, et sur 60 exposantes 56 ont reçu des prix.

Bré, avec les encouragements de notre d'endroit qui l'a accentée. Immédiate par la configure de tout le monde par son affabilité et son esprit de justice. La somme de \$105. a été distribuée en prix, et sur 60 exposantes 56 ont reçu des prix.

Bré, avec les encouragements de notre d'endroit qui l'a accentée. Immédiate par la configure de tout le monde par son affabilité et son esprit de justice. La somme de \$105. a été distribuée en prix, et sur 60 exposantes 56 ont reçu des prix.

Bré, avec les encouragements de notre d'endroit qui l'a accentée. Immédiate par la configure de tout le monde par son affabilité et son esprit de justice. La somme de \$105. a été distribuée en prix, et sur 60 exposantes 56 ont reçu des prix.

LA FAMILLE mission à la Commission scolaire de l'endroit qui l'a acceptée. Immédiatement la commission scolaire a passé une résolution à l'effet d'engager leurs remplaçants; le commissaire chargé de cet engagement s'est immédiatement conformé à la résolution et il a alors été signé un engagement conformé à la résolution et il a alors été signé un exposantes 56 ont reçu des prix.

Bref, avec les encouragements de notre vénéré pasteur, M. le curé Laflamme, qui présidait la distribution des prix, et les conseils si pratiques des juges, qui nous espérons que notre cercle continuera de marcher de la contra de la résolution et il a alors été signé un marcher de la contra de la résolution et il a alors été signé un marcher de la contra de la résolution et il a alors été signé un marcher de la contra de la résolution et il a alors été signé un marcher de la contra de la résolution et la contra de la résolution et la contra de la résolution des prix, et les conseils su présidait la distribution des prix, et les conseils su présidait la distribution des prix, et les conseils su présidait la distribution des prix, et les conseils su présidait la distribution des prix, et sur 60 exposantes 56 ont reçu des prix.

Bref, avec les encouragements de notre vénéré pasteur, M. le curé Laflamme, qui présidait la distribution des prix, et sur 60 exposantes 56 ont reçu des prix. mé à la résolution et il a alors été signé un engagement entre le nouveau professeur et le commission scolaire; cet engage- sincères remerciements et mes excuses

Mme Swetchine: "L' ame qui essaye un corps." et le commission scolaire; cet engage-ment porte les mots, "pour tenir l'école des garçons". Tout cela s'est passé avant la nouvelle élection des commissaires; après celle-ci la nouvelle commission à engagé l'ancien maître comme prin-cipal de l'école avec logement, chaufiage, éclairage, mais avec un salaire moindre que le premier.

Quel est celui qui doit être le principal? Est-ce le premier qui a été engagé lorsque l'autre avait donné sa démission, ou est-ce le second?

peuvent avoir une grande valeur au point de vue légal. Cependant, nous n'hésitons pas à dire que cet affaire déjà compliquée,

pas a tire que cet anare deja compinquee, présentes des doutes, quant à savoir lequel doit être le principal de l'école.

Cependant, nous sommes d'opinion que c'est celui dont l'engagement est daté antérieurement à celui du second qui doit atre le principal de l'école. dre le principal de l'école, Il n'y a pas de doute que les commissaires élus en second lieu sont tenus à se conformer à un engagement fait par leurs prédécesseurs, et en conséquence, si le premier instituteur engagé peut prouver par témoins à l'appuis de son jugement, quelle posi-tion il devait occuper dans l'école nous croyons qu'il peut faire vaioir ses droits dans craindre beaucoup d'ennuis.

A PROPOS DE FOSSES.— (Réponse à J. H. O.)—Q. Mon voisin a construit un fossé pour conduire l'eau qu'il a sur sa terre jusqu'à la ligne; cette eau inonde

ma terre en certains endroits.

Ai-je le droit de réclamer des dommages et de demander l'abolissement de ce

R. Le Code civil défend d'aggraver la servitude des propriétaires de fonds inférieurs par certains travaux artificiels, c'est-à-dire qu'en vertu de la loi, les fonds inférieurs sont obligés de recevoir l'eau qui coule naturellement des fonds supérieurs, mais le propriétaire des fonds supérieurs ne peut faire des fossés ou des supérieurs ne peut faire des fossés ou des riggles qui en peut faire des fossés ou des riggles qui en peut faire des fossés ou des rigoles qui a pour effet d'augmenter l'affluence de ces eaux chez son voisin.

Nous croyons donc que notre corres-pondant a le droit d'exiger que son voisin fasse disparattre ce fossé ou qu'il l'améliore de façon à ne causer aucun dommage. Quant aux dommages qu'il a soufferts notre correspondant possède, à notre point de vue, le droit d'en réclamer le paiement et pour cela nous lui conseillons d'en faire faire l'expertise, c'est-à-dire l'évaluation par des experts, et si alors le voisin qui doit les dommages refuse de les payer, faudra que notre correspondant se résoudre à intenter une action devant les Tri-

## Cercle des fermières

St-Anselme, 24 août 1924.

Au gérant du "Bulletin de la Ferme".

J'aurais été heureuse de voir "Le Bulle Cour de Police du District et même devant conscillors plutôt de s'adresser à un Magistrat d'une cour de Recorder pour y être condamné à l'amende et aux frais. Nous conseillons plutôt de s'adresser à un Magistrat d'une cour de police ou de session de paix, car dans ces cas, les frais sont entièrement payés par le coupable sous peine de prison.

Notre correspondant devra donc, dans la circonstance, se rendre à la Cour de d'ayiculture assister à ce concours de la circonstance, se rendre à la Cour de d'ayiculture assister à ce concours de la circonstance, se rendre à la Cour de d'ayiculture assister à ce concours de la circonstance, se rendre à la Cour de d'ayiculture assister à ce concours de la circonstance, se rendre à la Cour de d'ayiculture assister à ce concours de la circonstance, se rendre à la Cour de d'ayiculture assister à ce concours de la circonstance.

Mme Gauthier, venue pour juger les tra-vaux de l'art ménager, a sû gagner la con-

pour ce trop long rapport, peut-être, que je vous envoie, mais sur votre invitation. Veuillez aussi me croire,

Votre très obligée,

Marie Labrecque,

### **BELLES PAROLES**

est-ce le second?

Le roi Jean II, fait prisonnier par le roi d'Angleterre, sortit de prison moyen-nant la promesse d'une rançon et son fils sent cas, d'interpréter deux contrats diffésent cas, il est nécessaire que ces contrats pas puétre réalisés, et son fils s'étant échapsoient examinés par les hommes de loi pé d'Angleterre, le roi Jean qui ne piqui ont consultés, parce qu'une foule de détails inapperçue par le public en général, peuvent avoir une grande valeur au point fut à son dénart qu'il proponce cette pasfut à son départ qu'il prononça cette pa-role mémorable: "Quand la bonne foi serait banni du reste de la terre, elle de-vrait toulours se trouver dans le cœur et dans la bouche des rois.'

> dant la Révolution, un membre du parle-ment, M. de Montlorier, avait dit: "Si on ôte aux évêques leur croix d'or, il prendront une croix de bois, et c'est une croix de bois qui a sauvé le monde.

> Mgr de Saint-Aulaire, évêque de Poitie tiers, monta à la tribune: "Messieurs, dit-il, j'ai 70 ans, j'en ai passé 33 dans l'épiscopat. Je ne souillerai pas mes cheveux blancs par le serment qu'exigent vos decrets".

> Montalember: "Si notre foi doit mourir, souffrez au moins que nous lui choisis-sions un tombeau, et que ce tombeau soit la liberté du monde!"

Mme la Baronne Reille: "Nous devons éliminer nos dépenses superflues dans la toilette, la table, l'ameublement, restreinfonds dre ou simplifier nos réceptions, os diver-ficiels, tissements; avoir le courage de renoncer à

> L'abbé de la Salle se mit un jour à ge noux pour manger un morceau de pain noir, dû à la charité d'une pauvre femme: "C'est pour remercier Dieu, dit-il, d'avoir connu la faim".

> Un octogénaire d'Irlande, durant une famine meurtrière, dit à sa femme qui gémissait sane courage et sans foi: "Tais-toi, Bridgett, la passion et la mort de Notre-Seigneur étaient pires que cela!"

> Mgr **Dupuech** visitait une pauvre ma-lade d'Alger, gisant sur un grabat, rongée d'ulcères. Comme il lui exprimait sa d'ulcères. Comme il lui exprimait sa compassion, la malade lui montra l'étroite lucarne par laquelle elle recevait le jour et lui répondit "Monseigneur, voyez-vous j'ai pour me consoler, attendre et espérer, ce petit coin du ciel!"

> M. Van der Truysse s'attachait plus qu'à tous ses autres protégés à une sorte d'ours sauvage, qu'il essaye inutilement de dérider et d'apprivoiser. "Pourquoi luidemandait-on.—Parce que celui-là ne m'ajamais dit merci!'

Le commandant Dublaix refuse d'ordonner à ses soldats d'enfoncer les portes de l'église de Paramé: "Si on m'en donnait l'ordre, dit-il, je refuserais d'enfoncer les portes de mon père, à plus forte raison les porte de la maison de Dieu. Je suis venu ici avec l'intention de faire ce qui m'était

Napoléon, un jour qu'il faliait faire l'ascension d'une montagne escarpée, aux sentiers étroits et bordés de précipices, s'impatienta en voyant les soldats hésiter

J. de Maistre: "L'enfant est un ange qui a besoin des hommes"

Mme Swetchine: "L'enfant est une

V. Hugo: "Ce cri. ce chant qui sort d'un nid, — c'est l'homme qui commence et l'ange qui finit."

L'INVENTEUR qui sera envoyé gratuit.

MARION & MARION

L'homme se forme à cinq ans sur les genoux de sa mère. A cinq ans, sainte Secrétaire. Rose de Lima faisait vœu de virginité.

A cinq ans, saint François de Sales et sainte Chantal attaquaient les calvinistes et leur prouvaient par les paroles du catéchismes qu'ils étaient dans l'erreur. A cinq ans, sainte Madeleine de Pazzi instruisait les enfants de son âge, et les jours où sa mère avait communié, elle s'essayait sur ses genoux, et s'appuyait sur sa poi-trine, afin, disait-elle, d'être plus près de Notre-Seigneur qu'elle adorait ainsi en silence dans le sanctuaire du cœur ma-

Au déjeuner: Un enfant met de côté le gâteau de son dessort:—"Tu n'as plus faim? —Je garde le gâteau pour le petit pauvre.—Mange celui-là; nous t'en donne-tons un autre, pour le pauvre.—Oh! non, ce ne serait pas la même chose.—Comment cela?—Ce ne serait pas un sacrifice."

# Chemin de Fer National du Canada

Service entre Québec et Sherbrooke

Le service de trains du Chemin de Fer National entre Québec et Sherbrooke est le suivant Départ de Québec (Gare du Palais) à 5.15 A.M. dimanche excepté, 12.01 P.M. et 7.15 P.M. dimanche excepté arrivée à Sherbrooke à 12.20 P.M., 4.38 P.M. et 12.25 A.M. respectivement. Au retour: Départ de Sherbrooke à 3.35 A.M. tous les jours, 7.55 A.M. et 6.26 P.M. dimanche excepté, arrivée à Québec à 8.45 A.M., 2.45 P.M. et 10.45 P.M. respectivement. Un wagon café-salon circule sur le train de 5.15 A.M. de Québec à Richmond.
Pour tous autres renseignements prière

de s'adresser au Bureau de la Ville, 10 rue Ste-Anne, Québec, Tél. 528, à la Gare du Palais, Tél. 2125 ou à n'importe lequel des agents du Chemin de Fer National du

# OIGNONS

Douleur Arrêtée Instantanément Les excroissances disparaissent.

ET VOUS AUREZ DES UNIFORMES

Un nouveau moyen merveilleux de soigner les oignons,—chasse les vilaines bosses et les sensations de fatigue, d'enflure et de brâure. Vous pouvez porter une chaussure plus délicate avec confort. Essayez-le à mes risques. La première épreuve convainc. Pas d'appareil encombrant, pas de moule ou protecteur en caoutchouc. Pas le cuirasse, pas de feutre inconfortables; pas d'emplâtre, pas de liquide mousseux.

ENVOYEZ SUR ESSAI



Ce remède complet pour les Oignons c'est; PEDODYNE. Vous direz qu'il est merveil-leux-étonnant, tellement il agit vite et sûrement. Ne perdez pas de temps et d'argent pour des méthodes inutiles. Ne souffrez plus. ESSAYEZ PEDODYNE à mes risques. Ecrivez à mes risques. Ecrivez aujourd'hui avant de ne rien faire autre chose. Dites seulement: "Je veux essayer PEDODYNE. Adressez,: KAY LABORATORIES, Dept A-871

# Liste des inventions requises par les manufacturiers, et toute autre

information fournie gratuitement sur demande.

THE RAMSAY CO. Port 273 rue Bank, Ottawa, Ont.

# DREVETS DINVENTION

En tout pays. Demandez le GUIDE DE

364 rue Université, - Montréal

72 1/2 rue St-Pierre, - -Québes

et Washington, D. C.